

УДК 81'221

ВНЕШНОСТЬ ЧЕЛОВЕКА И ЕЕ ПРАГМАТИКА КАК НЕВЕРБАЛЬНОГО СРЕДСТВА ВОЗДЕЙСТВИЯ

Т.Н.Талецкая

доцент, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков и МПИЯ
Мозырского государственного педагогического университета имени И.П.Шамякина,
г.Мозырь, Республика Беларусь
E-Mail: tatjanatalezkaya@mail.ru

С.А. Липницкая

студентка 4 курса филологического факультета
Мозырского государственного педагогического университета имени И.П.Шамякина,
г.Мозырь, Республика Беларусь
E-Mail: 0-sabinka@mail.ru

Статья посвящена выявлению прагматики внешности (на примере имиджа федерального канцлера Германии Ангелы Меркель и других известных политиков), используемой в качестве невербального средства воздействия в политическом дискурсе. С применением метода критического анализа получают описание прагматические цели, достигаемые известными мировыми политиками, намеренно выбирающими цвет своего гардероба либо разного рода оригинальные аксессуары, сигнализируя этим о своих намерениях или косвенно воздействуя на своих политических партнеров и соперников. Делается вывод о том, что в политической дипломатии наряду с вербальной прагматикой большую роль играет и невербальная прагматика внешности, так называемая «модная дипломатия» – «носочная», «туфельная», «блейзерная» и др., являющаяся не только выражением имиджа, но и прагматическим посланием аудитории.

Ключевые слова: внешность, прагматика, средство воздействия, дипломатия моды.

HUMAN APPEARANCE AND ITS PRAGMATICS AS A NONVERBAL MEANS OF INFLUENCE

T.N.Taletskaia

Associate Professor, Master of Arts, Associate professor of Department of foreign languages
and language teaching methodology,

Mozyr State Pedagogical University named after I.P.Shamyakin,
Mozyr, Belarus

E-Mail: tatjanatalezkaya@mail.ru

S.A.Lipnitskaia

Graduate student of Mozyr State Pedagogical University named after I.P.Shamyakin,
Mozyr, Belarus

E-Mail: 0-sabinka@mail.ru

The article is devoted to revealing the pragmatics of appearance (on the example of the street cred of the German Federal Chancellor Angela Merkel and other well-known politicians), used as a non-verbal means of influence in political discourse. In the article the method of critical analysis is used for reaching pragmatic aims, which are achieved by well-known world politicians who deliberately choose the color of their wardrobe or various original accessories, signaling their intentions or indirectly influencing their political partners and rivals. It is concluded that in political diplomacy (along with verbal pragmatics) non-verbal pragmatics of appearance, the so-called "fashionable diplomacy", also plays an important role, which is not only to express the street cred, but also send a pragmatic message to the audience.

Key words: appearance, pragmatics, means of influence, fashion diplomacy.

Вербальная и невербальная прагматика в политическом дискурсе напрямую связана с формами и методами воздействия на аудиторию в целях получения желаемого результата. В основе функционирования языковых единиц лежит целенаправленная деятельность субъекта речи, который в соответствии со своей интенцией выбирает в конкретной ситуации наиболее адекватные с его точки зрения вербальные средства для достижения планируемого перлокутивного эффекта. Ориентируясь на то или иное прагматическое воздействие в политическом дискурсе, субъект речи профессионально пользуется наиболее эффективными с его точки зрения не только вербальными, но также и невербальными средствами воздействия – например, особенностями своего имиджа.

Под внешностью человека обычно понимают его лицо, фигуру, одежду, характерные особенности его облика. Одни люди слишком много внимания уделяют своей внешности (в частности – причёске, гардеробу, обуви, аксессуарам), для других – это вопрос второстепенный, так как для них в жизни приоритет имеют более важные вещи. Но, занимая, например, важный государственный пост, человек не может игнорировать свой внешний облик, потому что постоянно находится под пристальным вниманием широкой аудитории и средств массовой информации. То, как он выглядит, может помимо выражения имиджа быть еще и определенным посланием адресату / аудитории, своего рода прагматическим невербальным средством воздействия. Обратимся в этой связи к прагматике внешности известного

мирового политика, канцлера Германии – Ангелы Меркель.

Как известно, каждый цвет имеет свое символическое значение. Он оказывает разное воздействие на окружающих. Например, случайно ли госпожа Меркель выбирает цвет своих жакетов, или она использует разнообразную их гамму в прагматических целях, чтобы сигнализировать о своих намерениях или косвенно воздействовать на своих политических партнеров и соперников? На эту тему журналистами написано много критических статей. В одном из своих интервью журналу FOCUS Online Ангела Меркель отметила по этому поводу следующее: „*Es gibt Anlässe, da muss ich dunkle Farben tragen; dann gibt es manchmal Hinweise, dass man vor einem weißen Hintergrund stehen wird, da muss es nicht der helle Blazer sein. Und manchmal habe ich spontan Lust, etwas leuchtend Farbiges anzuziehen*“ [4]. Т.е. есть случаи, когда канцлер Германии в силу тех или иных обстоятельств должна надевать темные цвета. Но иногда, если она знает, что будет выступать или фотографироваться на белом фоне, то она не должна быть одета в светлый блейзер. Или же у неё может появиться спонтанное желание надеть что-то яркого цвета.

Так, если в начале своей политической карьеры фрау Меркель не особо обращала внимание на то, как она выглядит, то современный стиль ее одежды отвечает французскому принципу „noblesse oblige“ («положение обязывает»). И помогает ей в этом известный дизайнер Беттина Шёнбах, которая известна в мире моды как „Kanzler-Designerin“.

На протяжении десятилетий стиль одежды Ангелы Меркель остается консервативным –

блейзер (жакет) на трех (или двух) крупных пуговицах, прямые брюки, туфли или ботинки на плоской подошве. Известный немецкий дизайнер Карл Лагерфельд при жизни не раз критиковал имидж фрау Меркель, предлагая ей свою помощь, но, бывая в Париже, она ни разу не воспользовалась его предложением.

Критики иронизируют по поводу особого отношения Меркель к её любимому предмету гардероба – блейзеру, называя его «любимой историей» [3]. Меркель действительно консервативна в отношении надеваемых ею жакетов, но, по мнению психологов, она абсолютно профессионально относится к выбору их цвета.

Самым любимым её цветом считается зеленый, хотя выглядит она в нем несколько бледной. Прагматика зеленого цвета заключается в том, что зеленый способствует налаживанию коммуникации [1], и госпожа Меркель умело пользуется этим. Например, будучи одета в зеленый цвет, канцлер может дать понять своим оппонентам, что она открыта для переговоров о сотрудничестве с ними. Как отмечают эксперты, Ангела Меркель часто появляется на официальных встречах в зеленом [2]. В этой цветовой гамме она выглядит консервативно, и зеленый цвет подчеркивает её профессиональную компетенцию. Кроме того, зеленый цвет – это цвет жизни, он ассоциируется также с естественностью и здоровьем. Зеленый цвет способствует появлению у собеседника надежды, а также имеет способность оказывать успокаивающее действие. Не случайно психологи советуют одеваться в зеленый цвет для проведения конфликтных диалогов, для общения со сложными коммуникативными партнерами.

Таким образом, цвет одежды может сигнализировать об определенных намерениях, обозначать занимаемую позицию, выражать точку зрения или чувства. В политическом дискурсе прагматика цвета имеет особую значимость. Несмотря на свою аутентичность, фрау Меркель владеет прагматикой носимых ею цветовых оттенков на профессиональном уровне.

Для формальных встреч канцлер Германии выбирает приглушенные тона, а по неформальным поводам предпочитает насыщенные цвета. Во время конференций и встреч на высшем уровне Меркель выделяется на общем фоне черно-серых мужских костюмов своим цветовым аутфитом, что позволяет ей неизменно оставаться в центре внимания – ведь она стоит во главе державы, занимающей ведущее положение в Европе и мире. Серый цвет также присутствует в гардеробе фрау Меркель, она может появляться в нем на обычных деловых встречах. Серый цвет является классикой делового дресс-кода [1].

Черный цвет производит на аудиторию серьезное, интеллигентное впечатление. Не случайно во время торжественной церемонии,

посвященной ее вступлению на пост канцлера Германии, Ангела Меркель трижды одевалась в черный цвет. На последнем таком мероприятии 14 марта 2018 года на Меркель был белый блейзер и черные брюки. Белый цвет – цвет примирения, в сочетании с черным – цвет дипломатии. Если женщина носит белый цвет, то она принципиальна, игнорирует мнение коллег, всегда находится на виду [1]. Тот, кто помнит, как трудно формировалось последнее немецкое правительство, поймет прагматику бело-черного цвета гардероба Меркель на последней церемонии присяги на пост канцлера. Кроме того, смесь черного и белого подчеркивает высокий статус. Черный цвет, и вообще все темные тона играют важную роль в дипломатии.

В своих зарубежных поездках фрау Меркель охотно появляется в сине-голубых тонах. Это символический цвет Европейского континента. Этот цвет ей особенно идет и гармонирует с цветом ее волос. Синий цвет – это цвет стабильности, постоянства, надежности, авторитета, серьезности, благородства, высокого статуса. Он сигнализирует о гармоничных, упорядоченных, деловых отношениях. Синий цвет создает впечатление дистанции, корректности, важности. Синие тона не слишком броские. Синий цвет подчеркивает деловой стиль. По этой причине, как полагают эксперты [4], Меркель любит появляться в синем особенно на переговорах большой коалиции.

Одеваясь в яркие цвета, человек в какой-то степени проявляет мужество. В последнее время канцлер Германии с удовольствием носит оранжевый и розовый цвета (за исключением политических встреч). Когда на ней яркие цвета, то от нее исходят оптимизм, радость жизни и радость общения. Желтый цвет – это цвет солнца. Этот цвет подходит уверенным в себе женщинам [1]. К тому же, желтый цвет считается цветом коммуникации (общения). На неполитических мероприятиях Меркель, одетая в смелые цветовые гаммы, выражает открытость и коммуникабельность.

В гардеробе канцлера присутствует и красный цвет. Как известно, красный цвет – это цвет власти, энергии, страсти. Он не подходит для переговоров, потому что собеседник будет чувствовать конкуренцию и захочет доказать свою правоту [1]. Например, переговоры с Социал-демократической партией Германии Меркель никогда не проводит в красном цвете. И это не случайно.

Таким образом, цвет своих блейзеров канцлер Германии Ангела Меркель использует как невербальное средство коммуникации в прагматических целях. Другие известные мировые политики выражают свои прагматические намерения с помощью иных предметов гардероба или аксессуаров. Например, премьер-министр Великобритании Тереза Мэй известна своими массивными украшениями (серебристая цепь,

ожерелье с грубыми камнями или жемчугом), которые она всегда надевает на проблематичные встречи и переговоры. Чтобы привлечь внимание прессы к своему имиджу, Тереза Мэй использует и весьма экстравагантную обувь. Как дипломатический знак Мэй не раз использовала цвет своего гардероба – например, платье красного цвета (неофициальный цвет американских республиканцев) на банкете в честь президента Дональда Трампа. Часто экстравагантный образ Мэй – это не просто возможность самовыражения, но и прагматическое намерение – выделиться на политической арене, заставить аудиторию услышать её позицию.

Ещё один известный молодой политик – канадский премьер-министр Джастин Трюдо – известен миру своей забавной «носочной дипломатией». Подтекст оригинальных ярких носков под деловой костюм – это не просто особенность его стиля, это всегда определенное политическое послание.

Таким образом, важную роль в политической дипломатии наряду с вербальной прагматикой играет и невербальная прагматика внешности, так называемая «модная дипломатия» – «носочная», «туфельная», «блейзерная» и др.

Литература

1. Психология цвета. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://lesyashop.com.ua/novosti/psihologiiia-tsveta>. – Дата доступа – 15.01.2019
2. Kanzlermode. Hochrechnungen zur Outfit-Wahl. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.stylight.de/Love/Kanzlermode>. – Дата доступа – 15.01.2019
3. Merkels Blazer: Farben und zwei Designerinnen bestimmen die Outfits der Bundeskanzlerin. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.shz.de/deutschland-welt/panorama/farben-und-zwei-designerinnen-bestimmen-die-outfits-der-bundeskanzlerin-id15423526.html>. – Дата доступа – 15.01.2019
4. Merkel wählt Blazer nach Lust und Zufall. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.faz.net/agenturmeldungen/dpa/merkel-waehlt-blazer-nach-lust-und-zufall-13835665.html>. – Дата доступа – 15.01.2019

References

1. Psihologija cveta. [Jelektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa: <http://lesyashop.com.ua/novosti/psihologiiia-tsveta>. – Data dostupa – 15.01.2019. (In Russ).
2. Kanzlermode. Hochrechnungen zur Outfit-Wahl. [Jelektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa: <http://www.stylight.de/Love/Kanzlermode>. – Data dostupa – 15.01.2019. (In Germ)
3. Merkels Blazer: Farben und zwei Designerinnen bestimmen die Outfits der Bundeskanzlerin. [Jelektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa: <https://www.shz.de/deutschland-welt/panorama/farben-und-zwei-designerinnen-bestimmen-die-outfits-der-bundeskanzlerin-id15423526.html>. – Data dostupa – 15.01.2019. (In Germ).
4. Merkel wählt Blazer nach Lust und Zufall. [Jelektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa: <https://www.faz.net/agenturmeldungen/dpa/merkel-waehlt-blazer-nach-lust-und-zufall-13835665.html>. – Data dostupa – 15.01.2019. (In Germ).